

DOM

afsagt den 25. juni 2015 af Vestre Landsrets 16. afdeling (dommerne Stig Glent-Madsen, Annette Dellgren og Claus Richter Weigelt (kst.)) i ankesag

V.L. S-0329-15

Anklagemyndigheden

mod

Tiltalte (T)

fodt den Dato 1976

(advokat Peter Gerken, Aarhus)

Retten i Holstebro har den 21. januar 2015 afsagt dom i 1. instans (rettens nr. 2-2049/2014).

Påstande

T har påstået afvisning, subsidiært frifindelse og mere subsidiært formildelse.

Anklagemyndigheden har påstået skærkelse.

Forklaringer

Vidne 1 (V1)

Tiltalte og vidnerne

Vidne 4

Vidne 5

V1

Vidne 6

Vidne 7

Vidne 22

Vidne 14

Vidne 3

Vidne 20 (V20)

og

Vidne 21

har for landsretten i det væsentlige forklaret som i 1. instans.

Tiltalte har supplerende forklaret, at **V1** skulle fortsætte med at have sit ydernummer, fordi han var tandlægeansvarlig. Der kan ikke være tandlæger ansat under en tandplejers ydernummer. **V1** var ansat af hende, fra hun overtog klinikken.

Hun har været på flere kurser, bl.a. et i plastfyldninger, som er det samme, som tandlæger kommer på. Hun har også været på kursus i implantatspecifikt arbejde. I øvrigt blev hun oplært af **V1**.

Foreholdt rammedelegationen, ekstrakten side 258, og som er dateret den 19. februar 2010, har hun forklaret, at hun ikke kan huske, om hun i perioden før denne dato udførte tandlægeforbeholdt arbejde, og hvordan det i givet fald foregik. Da hun overtog klinikken, var det bl.a. med henblik på, at hun skulle udføre tandlægeforbeholdt arbejde. Hun kan ikke huske, hvorfor der ikke allerede da blev udarbejdet en delegation/instruks. De var bistået af mange rådgivere i forbindelse med, at hun overtog klinikken.

Hun måtte godt foretage mere arbejde end det, der er anført i rammedelegationen. I så tilfælde talte hun med en af tandlægerne. Det var efter aftale med **V1**. Hun udførte ikke arbejde, som hun ikke var kompetent til. Under afhøringen spurgte politiet hende om forskellige papirer, men de spurgte ikke specifikt om en rammedelegation eller en instruks.

Hun brugte forskellige initialer – henholdsvis **Ta** og **Tb**. **Ta** blev anvendt for at få sygesikringstilskud for det tandlægeforbeholdte arbejde, hun udførte. Der gives også tilskud til tandlægeforbeholdt arbejde, der udføres af en tandplejer. Regionen var bekendt med, at **Ta** dækkede over, at det var hende, der som tandplejer havde udført tandlægeforbeholdt arbejde.

Vidne 3 lavede mange gange fejl i journalerne bl.a. ved cross over. Der var diverse fejl i journalsystemet i hele perioden. **Vidne 3** blev bortvist, fordi han bestilte nogle broer eller kroner hjem til sin søster, som han lod klinikken betale for. Han bestilte også noget hjem til sig selv på klinikkens regning. Han blev ikke bortvist, fordi han var kritisk over for hende.

Hvis hun skulle lave en plastfyldning, sagde hun til patienten, at det var tandlægeforbeholdt arbejde, men at hun havde taget kursus i det. Patienten fik herefter tilbudt, at hun kunne lave det med det samme, eller de kunne få en tid hos en tandlæge. Tit var der en

tandlæge "ind over", men det blev ikke altid skrevet i journalen. Hun fik ikke altid fort patientens samtykke til, at hun kunne udføre arbejdet, ind i journalen.

Alle på klinikken havde adgang til alle journaler. Hun talte med både klinikassistenterne og tandlægerne om at optimere førelsen af journalerne, men det var ikke noget, de talte om hver dag. De gjorde, hvad de kunne, for at fange fejlene, men de kunne jo ikke ændre programmet. Det kan godt være, at der er fejl i andre journaler end de 29, der er omfattet af denne sag.

Da hun overtog klinikken, rettede de flere henvendelser til Tandlægeforeningen og Tandplejerforeningen om rammedelegationer og instrukser for at få at vide, hvad sådanne skulle indeholde. Foreningerne kunne imidlertid ikke hjælpe, og der var heller ingen skabelon på nettet, man kunne bruge. Hun kan ikke huske det nøjagtige tidspunkt for henvendelserne til Tandlægeforeningen og Tandplejerforeningen, men det var før den 19. februar 2010, hvor rammedelegationen blev udfærdiget.

Deres edb-system hed Dental Suite. Andre systemer ville have indeholdt samme fejlkilder. De havde en online support til Dental Suite, og de kommunikerede om fejl i systemet til dem.

Det, der er anført i bemærkningerne ekstrakten side 303 under pkt. 3, er rigtig beskrevet. Fejlen med forkerte initialer ved cross over var nok en af dem, der hyppigst forekom. Tandlæger er provisionslønnede, og de kan være gået glip af provision, hvis udført arbejde blev registreret under en andens initialer - for eksempel hendes. Tandlæger er imidlertid højtlønnede, og de har nok ikke interesseret sig synderligt for at finde fejl til nogle hundrede kroner. Det var umuligt at gennemgå alle journaler hver dag.

Det var kontorpersonalet, der sendte oversigterne over udført arbejde til regionen med henblik på at få udbetalt tilskud. Det krævede kun nogle få klik. De har nogle gange fået noget retur fra regionen, og så fik hun rettet fejlene, hvis hun blev opmærksom på det.

Man kan se i journalen, om der har været en tandlæge til stede, når hun har udført tandlægeforbeholdt arbejde, eller om en tandlæge efterfølgende har kontrolleret arbejdet.

Hun blev ikke fra starten gjort bekendt med, hvilke konkrete arbejder de 29 tilfælde dækkede over, og det er hun fortsat ikke helt klar over.

Både i venteværelset og i loftet i behandlingsværelset kørte der et tv, der viste, at hun var tandplejer. Hun har aldrig udgivet sig for at være tandlæge.

Hun har aldrig følt, at hun manglede instruktioner fra **V1**, og hun ville aldrig have udført arbejde, som hun ikke følte sig kompetent til. Hendes patienter har i al væsentligt været tilfredse med hendes arbejde, og hun har kun fået ganske få klager. **V1** kan ikke have været i tvivl om, at han havde en supervisionsforpligtelse over for hende. Det var almen kendt på klinikken, at hun udførte tandlægeforbeholdt arbejde efter delegation fra **V1** og under supervision af denne, men hun fortalte ikke i detaljer om deres samarbejde til de andre ansatte. Hvis der opstod problemer under hendes udførelse af tandlægeforbeholdt arbejde, tilkaldte hun en af tandlægerne.

Vidne 3 blev aflønnet for at være ansvarshavende, og han havde selv bedt om yderligere vederlag, da der gik tid fra hans almindelige arbejde.

Hun er arbejdsløs, og for tiden er hun sygemeldt.

Vidne 4 har supplerende forklaret, at reglerne om informeret samtykke rettelig står i sundhedsloven.

Ved invasivt arbejde går man ind i noget levende, og det er forbeholdt tandlæger at udføre dette arbejde. I en instruks skal der f.eks. stå, hvilke instrumenter der skal bruges, og der skal være en detaljeret beskrivelse af, hvordan arbejdet nærmere skal udføres. Dette står der ikke noget om i rammedelegationen, ekstrakten side 258. Instruksen skal være på klinikken, for der skal være tilgang til den, mens arbejdet udføres, og den skal være skriftlig. Den rammedelegation, der er udarbejdet i sagen, har intet med en instruks at gøre.

Flerfladet plastfyldning er tandlægeforbeholdt arbejde. Vedrørende journalerne, ekstrakten side 108 ff., har vidnet forklaret, at det fremgår af ekstrakten side 110, at **Ta** 4. januar 2011, 29. marts 2011 og 14. juni 2011 har foretaget plastfyldninger. Den 29. marts 2011 er der endvidere givet en bedøvelse lagt som Mandibular, hvilket er tandlægeforbeholdt arbejde. En sådan bedøvelse er svær at lægge og indebærer en risiko for nerveskade.

Forevist ekstrakten side 116 har vidnet forklaret, at tiltalte den 8. maj 2012 har lavet en stor plastfyldning.

På ekstrakten side 121 fremgår det, at tiltalte den 29. marts 2011 har lavet en flerfladet plastfyldning, og det har hun også den 6. april 2011 og den 12. april 2011.

På ekstrakten side 126 fremgår det, at tiltalte den 28. februar 2012 har lavet flere plastfyldninger.

På ekstrakten side 129 fremgår det, at tiltalte den 22. marts 2012 har lavet plastfyldninger.

Det fremgår videre af ekstrakten side 134, at tiltalte den 24. november 2011 har lavet en plastfyldning. Der står, at det er på grund af caries, men patienten er ikke tilset af en tandlæge siden 2009.

På ekstrakten side 137 fremgår det, at tiltalte den 16. februar 2012 har lavet en plastfyldning. Den bedøvelse, der er lagt, måtte tiltalte gerne lave.

Det fremgår af ekstrakten side 139, at den patient aldrig er set af en tandlæge. Den 29. april 2011 har tiltalte lavet en plastfyldning.

Det fremgår endvidere af ekstrakten side 143, at tiltalte den 12. januar 2012 lavede en plastfyldning.

Af ekstrakten side 147 fremgår, at tiltalte endvidere den 30. januar 2012 lavede en plastfyldning.

Videre fremgår det af ekstrakten side 154, at tiltalte den 14. februar 2012 lavede en flerfladet plastfyldning.

Det fremgår af ekstrakten side 158 og 159, at tiltalte den 6. april 2011 lavede flere flerfladede plastfyldninger og endnu en den 12. april 2011.

Det fremgår endvidere af ekstrakten side 164, at tiltalte den 12. januar 2012 lavede en flerfaldet plastfyldning.

Af ekstrakten side 170 fremgår, at tiltalte den 1. juli 2011 lavede en flerfladet plastfyldning.

Videre fremgår det af ekstrakten side 177, at tiltalte den 12. april 2012 lavede en flerfladet plastfyldning.

Vedrørende journaltilførslen den 20. juni 2011, ekstrakten side 182, har vidnet forklaret, at det er tandlægen, der skal kontrollere, om en behandling er udført korrekt. Det er således tandlægeforbeholdte arbejde at kontrollere en behandling.

Det fremgår af ekstrakten side 187, at tiltalte den 6. august 2012 har foretaget kontrol af et arbejde, og det er tandlægeforbeholdt arbejde. Der står ikke, at kronen er cementeret, men det, går vidnet ud fra, er sket. Tiltalte måtte gerne tage rontgenbilledet.

Det fremgår på ekstrakten side 190, at tiltalte har lavet en forsikringserklæring den 13. april 2011, men udstedelse af forsikringserklæringer kan ikke uddelegeres. Endvidere fremgår det af ekstrakten side 192, at tiltalte den 3. januar 2012 har foretaget et kirurgisk indgreb, og det er tandlægeforbeholdt arbejde.

På ekstrakten side 201 fremgår det, at tiltalte den 31. maj 2011 har cementeret en krone.

Det fremgår videre af ekstrakten side 205, at tiltalte den 28. april 2011 har udtrukket en tand.

Person 4 (P4)

På ekstrakten side 209 fremgår, at tiltalte den 13. januar 2011 har udtrukket en tand. Det ser ud til, at bedøvelsen er udført af "P4". Vidnet ved ikke, hvorfor der efter "P4" står "Ændret 18/3 2011". Men der står "Ta" ud for tandudtrækningen, og vidnet går derfor ud fra, at det er tiltalte, der har trukket tanden ud.

Det fremgår af ekstrakten side 219, at tiltalte den 6. januar 2012 har trukket en tand ud. En bedøvelse lagt som Mandibular er tandlægeforbeholdt arbejde, men den er også lagt af en tandlæge, så det er i orden.

Det fremgår af ekstrakten side 223 og 224, at tiltalte den 31. marts 2011 har udtrykt en visdomstand og har lagt en bedovelse som Mandibular.

Det fremgår endelig af ekstrakten side 228, at tiltalte har udtrykt en hjørnetand i undermundten den 28. februar 2012.

Det skal journalføres, hvis patienterne har givet et informeret samtykke til at få tandlægeforbeholdt arbejde udført af en tandplejer, og det skal også stå i journalen, at en tandlæge har kontrolleret arbejdet.

En rammedelegation kræver også en instruks. Fluorskylning er ikke invasivt arbejde, og delegation af dette arbejde kræver ikke, at der står en tandlæge hele tiden og kontrollerer arbejdet. Det skal fremgå af instruksen, hvilket arbejde tandlægen skal kontrollere. Ved invasivt arbejde skal tandlægen i hvert fald kontrollere arbejdet, efter at det er udført, men ikke nødvendigvis under arbejdets udførelse. Graden af supervision og kontrol vil afhænge af, hvilken uddannelse vedkommende, der udfører arbejdet, har.

Der er ikke formulartvang ved delegation. Sundhedsstyrelsen har ikke lavet skabeloner til delegation, men der ligger forskellige skabeloner på nettet udarbejdet af bl.a. en gruppe af tandlæger.

Det er journaler fra 29 patienter, men på nogle af dem har tiltalte lavet flere forskellige salgs tandlægeforbeholdt arbejde. Man kan i journalerne se, hvilket tandlægeforbeholdt arbejde, tiltalte har udført, f.eks. tandudtrækninger, tandfyldninger og kirurgiske indgreb.

Vidne 5 har supplerende forklaret, at han gik efter de ydelser, der er tandlægeforbeholdt arbejde. Det er klinikken, der laver initialerne. Normalt har behandlerne kun et sæt initialer, men man kan godt have flere. I tiltaltes tilfælde må det være sket for at adskille tandlægeforbeholdt arbejde fra det øvrige arbejde. Hvis et tandlægeforbeholdt arbejde indberettes på en tandplejers ydernummer, vil det blive afvist fra tilskud af regionen. Regionerne afregner elektronisk, og regionen ved ikke, hvem der har udført ydelsen. Regionerne ser ikke fakturaerne. Det er den ansvarlige, der skal sørge for, at der bliver indberettet korrekt.

Forevist listerne ekstrakten side 49-51 har vidnet forklaret, at det var de lister, som han var med til at trække. Det, der fremgår af listerne side 49 og 50, er udelukkende tandlægeforbeholdt arbejde. DFG er ikke invasivt arbejde, men resten er invasivt. Regionen yder ikke tilskud, hvis en tandplejer har udført tandlægeforbeholdt arbejde.

Det fremgår af gengivelsen af hans forklaring for byretten - dommen side 9 - at han da forklarede, at man ikke kunne se noget om, hvorvidt materialet var fejlbehæftet, men han har efter byrettens dom fundet ud af, at listerne er rigtige. Det har han fået oplyst af edb-leverandøren, og han har også testet det på sit eget demosystem. Listerne viser således den reelle omsætning, og der er taget højde for eventuelle tilbageførsler.

V1 har supplerende forklaret, at det var omkring slutningen af 2009, at han og tiltalte begyndte at tale om delegation. Det var tiltalte, der ønskede dette. Det er kun enfladede plastfyldninger, han sagde god for. Det skete efter, at tiltalte havde været på kursus i 2009 eller 2010 i dette. De drøftede ikke, at tiltalte kunne lave andet tandlægeforbeholdt arbejde. Man kan godt sige, at han har var ansat af tiltalte.

Det af tiltaltes arbejde, som han så, var f.eks. aftryk til protese eller tilretning af en protese samt regulært tandplejerarbejde. Tilskuddet fra regionen blev indsat på hans konto, og så havde tiltalte fuldmagt til at overføre disse penge til sin konto.

Indholdet af brevene af 4. juni 2013 og 5. november 2013 er rigtigt, bortset fra at T ikke ringede ofte til ham, og at han ikke ved, om T havde fået tjekket langt størstedelen af sit arbejde især det mere krævende.

Han var ikke klar over, at T lavede tandlægeforbeholdt arbejde, som ikke var omfattet af delegationen. Det skyldtes, at han kom for lidt på klinikken.

I en periode kom han på klinikken 2-3 dage om ugen, men senere var han der noget mindre. Efter 2011 overlod han tilsynet til Vidne 3, men de havde ikke en udtrykkelig aftale herom – men en stiltiende efter vidnets opfattelse. Han tror, at Vidne 3 var klar over, at han nu skulle føre tilsynet med tiltaltes arbejde. Han har også fået oplyst, at Vidne 3 blev honoreret for at føre tilsynet. Han var ikke betænkelig ved at delegere arbejde til T.

Vidne 6 har supplerende forklaret, at det rettelig var en krone på et implantat, som tiltalte ville have vidnet til at kigge på. Det blev Vidne 3, der så kiggede på det, og han syntes, at det var helt forfærdeligt.

Vidnet oplevede flere og flere ting, som ikke kørte helt korrekt, og det hørte hun også fra kolleger. Hun påtalte nogle af tingene for tiltaltes mand, som sagde, at det var stoppet. Hun sagde op samme dag, og hun var der kun kort tid derefter. Hun ved derfor ikke, om der var noget, der blev ændret.

Det ville normalt være vidnet, der lavede en behandlingsplan, hvori der indgik tandlægeforbeholdt arbejde.

Vidnet har en gang lavet en krone om, som tiltalte havde lavet, og som slet ikke passede. Det var nok ca. midtvejs under hendes ansættelse. Hun blev ansat på klinikken i efteråret 2010.

Man skal være opmærksom på at skrive sine initialer rigtigt i systemet om morgenen. Der kan ske fejl i journalføringen, men hun oplevede det ikke som noget stort problem på klinikken. Ved cross over skriver tandplejeren sine initialer og det arbejde, vedkommende har udført, og så skriver tandlægen sine initialer og det arbejde, vedkommende har udført. Det er den, der har udført arbejdet, der har ansvaret for, at journalen bliver ført korrekt. Det er ikke altid den, der har udført arbejdet, der selv fører journalen. En tandlæge kan f.eks. godt diktere en journal til en klinikassistent.

Hun kendte ikke til aftalegrundlaget mellem tiltalte og V1.

Vidne 7 har supplerende forklaret, at det i nogle tilfælde var tiltalte, der satte kroner på, og andre gange klinikassistenter. Vidnet skulle have kontrolleret det, men det fik hun ikke lov til. Hun påtalte det, men det skete alligevel igen.

Vidne 2 (V2)

Tiltalte og V2 havde ikke altid forståelse for tandlægearbejdet. Vidnet overtog V1's patienter, og mange af dem var i dårlig forfatning. Det var ubehageligt. Hun fortalte det til tiltalte og V2, med de bakkede hende ikke op.

Vidne 22 har supplerende forklaret, at der var en dårlig stemning mellem tiltalte og tandlægerne, når de sad sammen. De virkede frustrerede. Tiltalte var god til at sige, når der var noget arbejde, der lå uden for hendes fagområde, og så ”pegede hun opad” til tandlægerne.

Der vil kunne ske fejl i Dental Suite, og så gælder det om at fange dem. Hun kan ikke huske, om hun specifikt konstaterede fejl i journalerne på klinikken. Hun kan ikke huske, om der har været skrevet andre initialer i journalen end på den person, som havde udført arbejdet.

Vidne 14 har supplerende forklaret, at hun nu lige har betalt 9.000 kr. for at få lavet den krone, der sad løs. Hun skulle have sat kroner på i overmundten og have lavet implantater på klinikken i **By 1**. Vidnet forstod, at det var et ret kompliceret arbejde. Hun var tilfreds med det arbejde, som **Vidne 3** lavede. Tiltalte satte bl.a. kroner på. De droftede aldrig, om det var i orden, at det var tiltalte, der udførte arbejdet. Vidnet vidste, at tiltalte var tandplejer. Hun vidste ikke, om tiltalte måtte udføre arbejdet. Der har aldrig været en tandlæge, der har kontrolleret det arbejde, tiltalte lavede, bortset fra den krone, som ikke kunne komme af igen.

Vidne 3 har supplerende forklaret, at han mange gange påtalte, at tiltalte udførte tandlægeforbeholdt arbejde, men tiltalte og hendes mand var helt upåvirkede af påtalerne. Der var en del af det tandlægeforbeholdte arbejde, som tiltalte lavede, der ikke var i orden. På et tidspunkt havde tiltalte sat en krone på et implantat på **Vidne 14**.

De ansatte havde ikke navneskilt på. Tiltalte lavede fortandsfyldninger på en fisker fra Thyboron, og hun lavede også fyldninger på en af vidnets patienter. Denne fortalte senere vidnet, at han havde spurgt, om tiltalte var lige så god som vidnet til at lave fyldninger, og det havde hun svaret ja til. Det var hun imidlertid ikke, og vidnet måtte lave fyldningerne om. Der var flere af de ansatte tandlæger, der henvendte sig til ham, og spurgte: ”Hvad fanden foregår der her”. Der var ingen aftale om, at vidnet skulle kontrollere tiltaltens arbejde, efter at **V1** var holdt op. Det er hjernesvind, og han har heller ikke fået honorar for et sådant arbejde. Han fik selv 30 % af sin omsætning, og han bad om at få 33 %, og det endte med, at han også fik det. Det var en almindelig lønstigning for det arbejde, som han almindeligvis udførte. Der blev ikke ændret i arbejdsopgaverne som følge af lønstigningen.

Klinikken havde en hjemmeside, hvor der var billeder af de ansatte. Han kan ikke huske, om der var stillingsbetegnelse ved medarbejderne, men det mener han ikke, at der var. Han har ingen erindring om, at der var tv i klinikken, hvor medarbejderne blev præsenteret. Han tror heller ikke, at der stod stillingsbetegnelse på de ansatte ved indkaldelse til tandefter-syn. Der var flere end **Vidne 14**, der klagede over tiltaltes arbejde.

Bortvisningen af ham var helt uberettiget, men han har ikke anlagt et civilt søgsmål.

En tandplejer må lave mindre fyldninger i toppen af en tand. Tiltalte lavede store plast-fyldninger og også proteser. En tandplejer kan godt udføre den slags arbejde, men så skal der stå en tandlæge lige bagved og kontrollere, at arbejdet bliver udført korrekt, og det var der ikke, når tiltalte udførte sådant arbejde.

V20 har supplerende forklaret, at hun ikke oplevede, at der var en dårlig stemning på klinikken. Hun kan ikke huske, hvad tiltalte spurgte tandlægerne til råds om. Det var tænder, der sad løse på grund af paradentose, som tiltalte fortalte, at hun havde trukket ud. Det hørte vidnet vist et par gange, men hun ved ikke, hvor mange gange det er sket.

Vidne 21 har supplerende forklaret, at hun ikke i dag kan huske, om tiltalte lavede tandlægeforbeholdt arbejde. Der har nok nogle gange været tandlæger, der har kigget på det arbejde, som tiltalte havde udført, men hun kan ikke huske det nærmere.

Tiltalte har - efter at vidnerne har afgivet forklaring - yderligere forklaret, at hun fortsat ikke ved, i hvilke 29 tilfælde hun er tiltalt for at have udført tandlægeforbeholdt arbejde.

Forevist journalen ekstrakten side 105 angående den 16. august 2012 om akut oplukning, og hvor der er anført "Tb", har tiltalte forklaret, at det er en smertelindrende behandling på grund af betændelse i en nerve. Det er tandlægeforbeholdt arbejde, og det kunne hun ikke drømme om at lave. Det er hende, der har lavet kommentaren den 26. november 2012 om, at der er tale om en fejl, og at hun ikke havde lavet behandlingen den 16. august 2012. Hun kan ikke huske, hvorfor hun opdagede fejlen den 26. november 2012. Hun ved ikke, hvordan fejlen er opstået, men det kan have været en forkert patients journal, der har været åbnet i edb-systemet.

Forevist journalen ekstrakten side 110 har tiltalte vedrørende den 29. marts 2011 forklaret, at hun ikke ved, hvordan man lægger en Mandibular, og hun har aldrig lagt en sådan bedøvelse. Det gjorde kun tandlægerne. Hun har heller ikke lavet plastfyldningen. Patienten havde været til tandundersøgelse hos tiltalte, og tandlægen må have skrevet i journalen uden at ændre i initialerne. Journalen vedrører **Vidne 21**.

Vedrørende journalen ekstrakten side 116 angående tilførslen den 8. maj 2012 har tiltalte forklaret, at hun ikke har lavet plastfyldningen, men patienten har været inde hos tiltalte den pågældende dag, hvor hun har lavet almindeligt tandplejerarbejde. Patienten er **Vidne 23** og han har også i byretten forklaret, at hun ikke har lavet fyldningerne.

Forevist journalen ekstrakten siden 119 har tiltalte forklaret, at den journal er med to gange i sagen.

Forevist journalen ekstrakten side 170 vedrørende den 1. juli 2011 har tiltalte forklaret, at det er et lille bitte hjørne af en fortand, der er knækket af. ”**V20**” er klinikassistent **V20**, og det er en fejl, at hun er anført ud for behandlingen den 9. juni 2011. Det var rettelig tandlæge **Vidne 7** hvilket også fremgår af journaltilførslen den 1. juli 2011.

Vedrørende journalen ekstrakten side 177 angående tilførslen den 12. april 2012 har tiltalte forklaret, at hun kun lavede en regelmæssig diagnostisk undersøgelse. Det er **Vidne 3**, der har lavet en plastfyldning, og det er derfor forkert, at hun er registreret for at have lavet en plastfyldning. Det ville ikke være sædvanligt i en klinik, at en tandlæge laver en plastfyldning på en patient, og at en anden derefter samme dag laver en anden plastfyldning på den samme patient.

Forevist ekstrakten side 209 angående tilførslen den 13. januar 2011 har tiltalte forklaret, at den lille tekst viser noget, der er blevet slettet i journalen mere end 24 timer efter tilførslen, men hun ved ikke, hvad baggrunden for rettelsen er. Det er tandplejer **P4** der har trukket tanden ud. Det var ikke en patient, der var tilknyttet hende, men **P4** og tandlæge **Vidne 3**. Hun har ikke trukket tanden ud.

Forevist journalen ekstrakten side 219 vedrørende tilførslen den 6. januar 2012 har tiltalte forklaret, at der står, at tanden var ”løs af 3. grad”, og det vil sige, at tanden har været så

los, at man kunne tage den ud med to fingre. Det var en tandlæge, der lagde bedøvelsen som Mandibular.

Vedrørende journalen ekstrakten side 223-224 vedrørende tilførslen den 31. marts 2011 har hun tiltalte forklaret, at bedøvelsen, der blev lagt som Mandibular, blev udført af en tandlæge.

Flerfladede plastbehandlinger kan være meget forskellige, det kan f.eks. blot dreje sig om, at en patient knækker et lille hjørne af fortand, idet en sådan skade kan angå op til 4 flader. Nogle gange kan tanden så bare pudses af, så den ikke længere er skarp. De fyldninger, hun har lavet, har ikke været komplicerede. Hun har kun trukket løse tænder ud.

Tandlægerne på klinikken så nogle gange skævt til, at hun udførte tandlægeforbeholdt arbejde, fordi der så gik omsætning fra dem, og det gik ud over deres indtjening, fordi de var provisionslønnede.

Hun har forsøgt at få et job som tandplejer, og hun havde også et vikariat i efteråret, hvor hun blev lovet fast ansættelse. Tandlægen ombestemte sig imidlertid og sagde, at det skyldtes, at der alligevel ikke var noget at lave. Hun havde dog masser at lave, så hun tror ikke, at det var den rigtige begrundelse. Der må have været nogen, der har henvendt sig til tandlægen og forpurret, at hun blev ansat. Hun har også efterfølgende været til samtaler, hvor hun har fået lovning på job, men så alligevel ikke fået det.

Det er rigtigt, at hun har fået alle journalerne og har gennemgået dem og forholdt sig til dem, således som det fremgår af ekstrakten side 305 ff. Men hun gennemgået mange flere journaler end dem, der er omfattet af tiltalen.

Landsrettens begrundelse og resultat

Det fremgår af retsplejelovens § 834, stk. 1, nr. 3, at anklageskriftet skal indeholde oplysninger om det forhold, der rejses tiltale for. Ifølge retsplejelovens § 834, stk. 2, nr. 4, skal oplysningerne efter stk. 1, nr. 3, indeholde en kort beskrivelse af det forhold, der rejses tiltale for, med sådan angivelse af tid, sted, genstand, udførelsesmåde og andre nærmere omstændigheder, som er nødvendig for en tilstrækkelig og tydelig beskrivelse.

Anklageskriftet må forstås således, at der er rejst tiltale mod [redacted] T [redacted] for i det anførte tidsrum i 29 tilfælde at have udøvet tandlægeforbeholdt virksomhed uden at have autorisation som tandlæge. Det er ikke anført i anklageskriftet, hvilket nærmere arbejde der er tale om og heller ikke på hvilke patienter, det er udført og datoerne for arbejdets udførelse. Der er i sagen fremlagt journaler fra 29 patienter, og i journalerne er der lavet markeringer af behandlinger, der er foretaget nogle nærmere angivne datoer. Der er imidlertid foretaget markeringer i mere end 29 tilfælde i de pågældende journaler, og det er derfor heller ikke muligt heraf at udlede, hvilke 29 tilfælde det er, der er rejst tiltale for.

På denne baggrund indeholder anklageskriftet ikke en beskrivelse af de 29 tilfælde, hvor tiltalte skulle have udøvet tandlægeforbeholdt virksomhed uden at have autorisation som tandlæge, der opfylder kravene i retsplejelovens § 834, stk. 2, nr. 4. Tiltalte har derfor ikke reelt haft mulighed for at vide, hvad tiltalen gik ud på, og således kunnet tilrettelægge sit forsvar forsvarligt. Den omstændighed, at tiltalte under sagens efterforskning til politiet har sendt sine bemærkninger til behandlinger, der fremgår af journalerne, kan ikke føre til et andet resultat.

Landsretten afviser derfor sagen.

Thi kendes for ret:

Denne sag afvises.

Statskassen skal betale sagens omkostninger for begge retter.

Stig Glent-Madsen

Annette Dellgren

Claus Richter Weigelt
(kst.)